

© K. Lorenzini

### DOSSIER "Nos hobbies"

Pour un été contemplatif ou hyperactif... au choix!

#### Sommaire

Dossier	2
Ecoles	9
Vie associative	10
Sports	11-12
Culture	13-14
Lectures	14-15

#### Ludothèques

Dans les Trois-Chêne, on ne voit évidemment pas double, mais triple! Ainsi, chaque commune chenoise dispose d'une ludothèque... et Thônex en compte même trois! Si vous ne les connaissez pas encore, découvrez-les dans les deux pages que nous leur consacrons dans ce numéro!

**A lire en p. 4**

#### Ecoles

Depuis 2016, le Village des métiers du Cycle du Foron oriente les élèves de 10<sup>e</sup> année et les sensibilise au monde du travail. Le 11 mai dernier, 27 entreprises et centres de formation ont été conviés à interagir avec des jeunes avides de réponses sur les métiers d'avenir.

**A découvrir en p. 9**

#### Livres

C'est bientôt les vacances et le moment de faire vos valises. Pourquoi ne pas glisser quelques livres dans celles de vos enfants? Le Bibliobus leur propose des lectures rafraîchissantes à parcourir après avoir batifolé dans l'eau ou gambadé sur les sentiers montagnaux.

**A parcourir en p. 15**

#### Prochain supplément

### "En mode intergénérationnel"

Délai de rédaction:  
Lundi 7 août 2023

## Premier stage itinérant du Takemusu Dojo

PLUSIEURS PRATIQUANTS DU AïKIDO Geneva Takemusu Dojo se sont rendus dans le Jura pour un stage itinérant de trois jours peu après Pâques. Morihei Ueshiba, le fondateur de l'Aïkido, avait développé une connexion très forte avec la nature et répétait inlassablement que ce lien devrait être au centre de la pratique

de l'Aïkido. Les pratiquants ont ainsi suivi cet enseignement et ont bravé le froid, la pluie et la neige. Bien que les conditions fussent rudes — les participants du stage marchaient, portaient la nourriture, l'eau et les tentes, et pratiquaient à l'extérieur —, une joie et une satisfaction profondes se lisaient sur leurs visages à leur retour.

Ce stage fut immédiatement suivi par une vidéoconférence en direct du Japon avec Anno Sensei, 8<sup>e</sup> Dan, à laquelle participèrent une quarantaine de pratiquants du monde entier. Âgé de 92 ans, il insista dans nombre de ses enseignements sur l'importance de la gratitude.

Enfin, les pratiquants du Takemusu Dojo participèrent à la traditionnelle commémoration du décès de Morihei Ueshiba, le 26 avril. Ils terminèrent ainsi une semaine incroyablement riche en pratiques et en enseignements.



## Badminton

VOUS AVEZ ENTRE 18 ET 78 ANS, vous désirez pratiquer un sport de manière ludique et sympathique? Les membres du BATHO, Badminton club Thônex sont prêts à vous accueillir. Nous ne faisons pas de compétition mais pratiquons ce sport pour notre bien-être et bouger chaque semaine, dans la mesure de nos possibilités. Prenez une tenue légère, des baskets pour salle (pas de semelle noire), nous avons des raquettes et des volants à disposition des débutants, et venez nous rejoindre dans la bonne humeur, au CO de la Gradelle les lundis entre 20h et 22h, dès le 11 septembre.

**Pour tous renseignements:**  
Jean-Louis Giroud, président,  
T. 022 349 40 15  
jl.giroud@bluwewin.ch



# L'indispensable liberté de ne "rien" faire !

Quelle chance nous avons de pouvoir accéder à des activités diverses et variées pour nous occuper, nous stimuler et nous divertir! Face à l'éventail des possibilités, aucun risque de s'ennuyer... Mais est-ce vraiment une si bonne nouvelle ?

## Peur du vide

Vous connaissez sûrement cette célèbre phrase d'Aristote qui affirme que « la nature a horreur du vide »! Il semblerait que nous autres êtres humains en ayons également un peu peur. Ainsi, quand un "trou" apparaît dans notre planning hebdomadaire, plutôt que de s'en réjouir, on s'empresse de le combler. Et nous faisons parfois de même avec les agendas de nos enfants...

Avoir une multitude de hobbies, qu'ils soient sportifs, intellectuels, artistiques ou autres, est socialement valorisé, mais chez les plus jeunes ce n'est pas toujours bénéfique. Pour beaucoup de parents, inscrire son enfant à diverses activités permettrait de faire de lui un individu performant, qui réussira dans la vie et réalisera son potentiel. Pas de temps à perdre pour incarner "la meilleure version de soi-même"! Le temps libre (si on peut encore le qualifier de tel) doit être mis à profit pour apprendre, s'améliorer, développer des compétences... Aujourd'hui, il est ainsi courant pour des enfants qui ne sont même pas encore scolarisés de suivre un voire plusieurs cours (de langue, de sport, de musique, ...). Après leur entrée à l'école, ces activités viennent alourdir des semaines déjà bien chargées par les obligations scolaires, tant et si bien que l'on commence depuis quelques années à observer des cas de surmenage chez les enfants – certains parlent même de "burn-out"! Ce phénomène est renforcé par le fait que la majorité de ces activités de loisirs implique un élément de compétition, ou au moins de comparaison: dès leur plus jeune âge, les enfants sont classés et évalués d'après leurs



performances et la vitesse de leur progression. Des attentes plus ou moins lourdes peuvent peser sur eux, à tel point que leur plaisir n'est plus toujours au centre de la démarche. Même sans en arriver jusque-là, les activités extrascolaires peuvent prendre une place considérable dans la vie des plus jeunes, et ce au détriment du temps de repos, de rêverie et de jeu libre. Or, pour bien se développer, les enfants de tous les âges doivent pouvoir faire ces trois choses en abondance, tous les jours.

## Du temps pour jouer librement

Les jeunes enfants se familiarisent au monde qui les entoure à travers du jeu, et notamment du jeu symbolique libre, qui ne nécessite ni pion ni carte, ni gagnant ni perdant, mais simplement du temps et de l'imagination: « Le jeu libre constitue le premier moteur d'apprentissage de l'enfant; le laisser jouer librement plusieurs heures par jour est vital pour la maturation de son cerveau, pour le développement de sa motivation intrinsèque, de sa confiance en lui et de sa joie de vivre »<sup>1</sup>.

## Du temps pour «rêvasser»

La prochaine fois que vous aurez l'occasion d'observer un enfant qui semble ne rien faire, soyez attentif aux multiples signaux qui nous informent des rouages complexes qui sont en œuvre: il scanne des yeux son environnement, touche les objets à sa portée, répète mécaniquement des gestes, parle tout seul, exprime de nombreuses émotions. Intérieurement, les connexions fourmillent, les pensées foisonnent, et il se passe encore plus de choses que ce qui est lisible à la surface!

Lorsque notre cerveau n'est pas focalisé sur une tâche précise ou un objectif à atteindre, il se met en effet dans un état que les chercheurs en neurosciences ont nommé "mode par défaut" ou "réseau par défaut". Or, ce mode est fondamental chez l'enfant comme chez l'adulte: il joue « un rôle essentiel dans le bon fonctionnement de la mémoire, des émotions et de l'introspection »<sup>2</sup>.

## Du temps pour se reposer

Les parents connaissent mieux que quiconque les conséquences néfastes

du manque de sommeil sur l'humeur de leurs enfants! Et même lorsqu'il est éveillé, l'enfant a besoin de repos, aussi bien physique que mental.

Alors que nous savons que le sommeil est sacré chez l'enfant, cela ne nous empêche pas de les sortir du lit, même les jours où il n'y a pas école, pour ne pas louper le tournoi de ceci ou le cours de cela! Aux Mercredis Aérés, certains enfants qui viennent chez nous jouer et courir pendant près de 10 heures d'affilée, vont également avoir un cours de natation avant de venir ou un entraînement de karaté après!

Alors, quand un enfant nous dit ne rien vouloir faire... on ne peut que le comprendre et l'encourager à suivre son envie. D'ailleurs, cela nous arrive de retrouver des enfants endormis... parfois aux moments et aux endroits les plus improbables!

Loin de vouloir culpabiliser les parents dont les enfants jonglent avec plusieurs activités extrascolaires, voilà plutôt un petit conseil: au moment d'inscrire votre enfant à un nouveau cours, veillez à ce qu'il lui reste encore suffisamment de temps chaque jour pour jouer, rêver et se reposer. Et surtout, assurez-vous que c'est son choix, un choix animé par son plaisir à lui et non par les attentes des autres! Et s'il choisit de ne "rien" faire... bonne nouvelle: c'est une des expériences les plus palpitantes et nécessaires qu'il lui est donné de vivre! Peut-être pourrions-nous également essayer? 🦋

MAISON DES QUARTIERS DE THONEX

<sup>1</sup> iel-vd.ch/instruction-a-domicile-va/vulgarisation-scientifique/neurosciences-et-ief

<sup>2</sup> insb.cnrs.fr/fr/cnrsinfo/un-nouveau-modele-du-reseau-cerebral-du-mode-par-defaut

PUBLICITÉ



**Accademia d'Archi**  
ÉCOLE DE MUSIQUE  
dès 4 ans et adultes

**VIOLON - VIOLONCELLE - CONTREBASSE**  
**ALTO - INITIATION MUSICALE**  
**SOLFÈGE**

153, route de Chêne  
1224 Chêne-Bougeries  
Tél. 022 751 26 76  
[www.accademia-archi.ch](http://www.accademia-archi.ch)

Avec le soutien de





**Ecole de la Guitare**  
Pierre Meister  
Même sans connaissance du solfège  
Cours individuels enfants et adultes  
Classique, Folklore, Flamenco et Accompagnement  
25, avenue Petit-Senn - 1225 Chêne-Bourg  
Tél. 079 375 19 36 [www.guitaremoi.ch](http://www.guitaremoi.ch)

**Chez Véro Réflexo** Réflexothérapie Chromothérapie

Détente ou thérapeutique  
Pour tous les âges,  
pour tous les maux  
Infirmière, Agréée ASCA



54, avenue de Bel-Air  
1225 Chêne-Bourg  
076 615 32 38  
[chezveroreflexo.ch](http://chezveroreflexo.ch)

# Hobby or not hobby

*Certains parents s'inquiètent et ne considèrent pas les jeux vidéo et les réseaux sociaux comme des loisirs tout à fait comme les autres.*

**AU PASSAGE41, LE CENTRE DE** rencontres et de loisirs de Chêne-Bougeries, ce genre de soirée d'information autour des médias sociaux et des jeux vidéo sort un peu de l'ordinaire. « D'habitude nous proposons des activités plus ludiques, du cinéma plein air ou des vide-greniers, indique Laurent Latapie, animateur socio-culturel à l'association. Cette réunion avec les parents d'ados et de pré-ados est l'occasion de les renseigner sur ce que font leurs enfants sur les différentes plates-formes, les risques, les dangers ». Dans l'assistance en ce mois de janvier 2023, une vingtaine de parents ont fait le déplacement. La moyenne d'âge est de 50 ans et tous souhaitent en savoir plus sur les occupations en ligne de leurs enfants. « Les parents qui se déplacent se posent au moins des questions quand d'autres n'osent pas venir, car ils se sentent peut-être dépassés, constate Carole Barraud Vial, intervenante, formatrice et chargée de projet de prévention à la Fondation Action Innocence, à Genève. Ils veulent gérer au mieux les usages numériques et en particulier le temps d'écran. Ils craignent que leur enfant devienne accro ou qu'il y ait une répercussion négative sur ses résultats scolaires ». La séance au Passage41 a duré une heure et demie en présence d'un membre d'Action Innocence qui s'est prêté au jeu des questions-réponses avec un public attentif et intéressé. Des brochures ont été remises aux parents afin qu'ils



sachent vers qui se tourner en cas de problème. Des ressources précieuses qui vont leur permettre d'approcher un monde qu'ils n'ont pas connu eux-mêmes dans leur jeunesse.

### On n'arrête pas le progrès

... mais on l'accompagne. Tel est en substance le message adressé aux parents durant la soirée. « Les parents ont le droit de ne pas aimer les jeux vidéo ou les réseaux sociaux, mais ils

ont le devoir de s'y intéresser, observe M<sup>me</sup> Barraud Vial. C'est un prolongement de la vie sociale où les enfants continuent d'être en relation avec leurs amis ». Si en 30 ans, Internet et les autres moyens de communication apparus depuis ont bouleversé les manières de s'informer et d'échanger, les aspirations des jeunes restent les mêmes: être en lien et partager des expériences avec leur communauté, leurs pairs. Les jeux comme *Fortnite*, *League of Legends*, *World of Warcraft* sont à la mode, car ils sont vécus en équipe même si physiquement, chacun est chez soi. Casque sur les oreilles, yeux exorbités, ordres et contre-ordres hurlés aux partenaires de jeu sur le réseau, il y a quand même de quoi exaspérer, voire angoisser nombre de parents. « Aujourd'hui, le monde numérique fait partie intégrante de notre quotidien, remarque M. Latapie. En informant de ses réels dangers – sexting, harcèlement, mauvaises rencontres –, il convient d'en apprécier aussi les effets positifs à titre professionnel et personnel ». Si le travail scolaire de son enfant, sa participation à la vie de famille ou à d'autres activités sportives et culturelles ne sont pas impactés, il n'y a pas

de raison de paniquer. Au Passage 41, 2 à 3 soirées d'information par an sont envisagées autour de ces outils 2.0 dont plus personne ne peut se passer pour travailler, réaliser des achats, suivre des cours ou se divertir. 🌊

FRANÇOIS JEAND'HEUR

## Impressum

**L'extra** Supplément du journal et organe officiel des communes des Trois-Chêne n° 4 n°566 – 108<sup>e</sup> année

Distribution : 7-9 juin – Tirage utile : 17'500 exemplaires

**Editeur responsable :** Marina Cabitza, présidente (CM Chêne-Bourg) **Comité de l'Association Le Chênois :** Mariette Bauduccio-Deluc, trésorière (CM Chêne-Bougeries), Olivier Urfer, vice-président (CM Chêne-Bougeries), Thierry Venturas, secrétaire (CM Thônex), Gilles Brand (CM Chêne-Bourg), Marion Garcia Bedetti (CA déléguée à la culture, Chêne-Bougeries), Jean-Luc Boesiger (CA délégué à la culture, Chêne-Bourg), Bruno da Silva (CA délégué à la culture, Thônex)

**Rédactrice en chef :** Kaarina Lorenzini - kaarina.lorenzini@lechenois.ch **Equipe de rédaction :** Elise Gressot, Maëlle Rigotti, Kelly Scherrer, Stephan Bruggmann, Mateus Carvalho et Olivier Petitjean. **Partenaires rédactionnels :** Bibliobus, Ludothèques des Trois-Chêne, Josette Félix, Genèvefamille.ch, Naries, Maylis (Sudoku) et Gilberte (Mots croisés). **NB :** La Rédaction n'est pas responsable des avis personnels exprimés soit par les personnes interviewées, soit par nos journalistes et relutés dans les articles de fond parus dans nos dossiers thématiques.

**Secrétariat de la rédaction :** Françoise Allaman - Case postale 145 - 1225 Chêne-Bourg - T. 022 349 24 81 (répondeur) redaction@lechenois.ch - https://www.facebook.com/LeChenois/ **Administration (publicités) :** Journal Le Chênois - pub@lechenois.ch

**Pré-press :** Siska Audeoud, Hadès graphisme pour Le Chênois – **Impression :** Atar Roto Presse SA, Genève **Distribution (Direct Mail Company) :** tous ménages dans les Trois-Chêne – **Abonnement :** CHF 30.-/an



L'Extra, un journal engagé dans la protection de l'environnement  
Certification myclimate (imprimé climatiquement neutre). Impression sur papier FSC et fabrication sur un seul site (émissions de CO2 limitées). Distribution 100% locale, directement de l'entrepôt de la Praille

## Quelques adresses...

### Passage41

41, chemin de la Gradelle  
1224 Chêne-Bougeries  
T. 022 349 44 49  
passage41.ch

### Action Innocence

4, rue Viollier  
1207 Genève  
T. 022 735 50 02  
actioninnocence.org

**Être parents à l'heure du numérique**  
actioninnocence.org/publication/etre-parents-a-lheure-du-numerique

### Étude nationale sur les activités en ligne des jeunes

www.addictionsuisse.ch/press/etude-nationale-ur-les-activites-en-ligne-des-jeunes



## Ludothèque de Chêne-Bougeries (1983-2023) 40 ans, ça se fête !

**NOUS VOUS INVITONS À VENIR FÊTER** les 40 ans de la ludothèque, le **samedi 10 juin de 10h00 à 17h30!** Au programme: animation Kaplas, Rodéo, Jeux géants, concours l'après-midi d'Awalé et Lego (initiation de 10h00-12h00). Parcours de sensibilisation handicaps, maquillage, animation Pompier CP21, espace petite enfance, petite restauration sur place.

### Jouons ensemble!

Les mercredis 14 juin et 13 septembre de 10h00 à 17h30. Les journées d'animations "Jouons Ensemble" auront lieu à l'extérieur, sur la terrasse de la ludothèque et dans le parc de la Gradelle. Venez profiter du château gonflable, battre le chrono de notre parcours équilibre et des nombreux jeux géants mis à disposition pour votre plus grand plaisir. Les enfants de moins de 10 ans devront être accompagnés d'un adulte! (En cas de pluie, les événements seront reportés).



ISABELLE GOUTORBE,  
DIRECTRICE LUDOTHEQUE  
DE CHÊNE-BOUGERIES

**Ludothèque  
de Chêne-Bourg**

La ludothèque Les Diablotins de Chêne-Bourg **cherche des bénévoles** pour la rentrée de septembre.

Si vous êtes intéressé, vous pouvez vous annoncer par mail à l'adresse suivante : [info@ludothèque-diablotins.ch](mailto:info@ludothèque-diablotins.ch)

Nous nous ferons un plaisir de vous contacter.

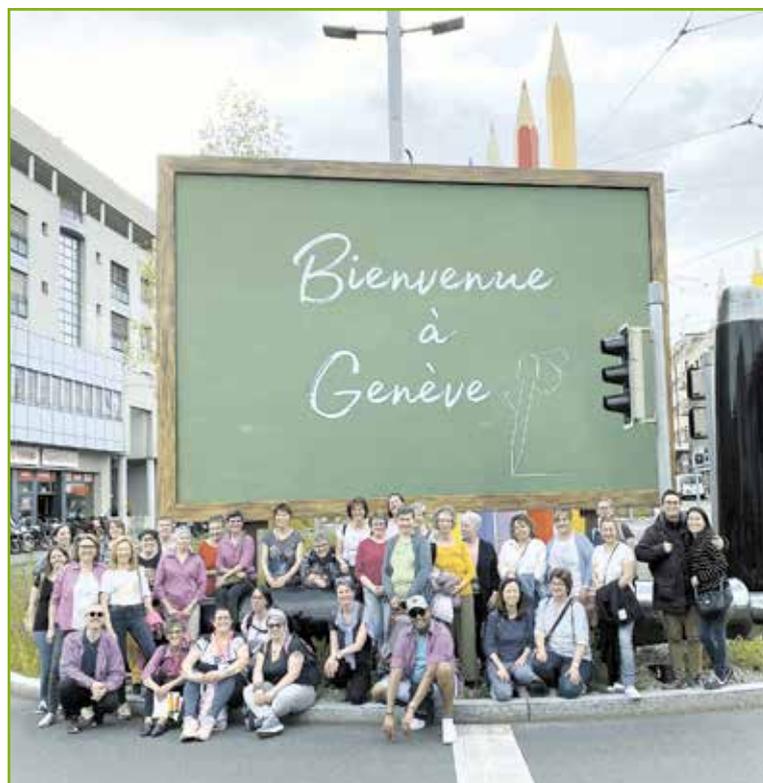
## La Fédération des Ludothèques Suisses à Thônex

**LES 5 ET 6 MAI, LES LUDOTHEQUES** de Thônex recevaient l'assemblée générale de la Fédération des Ludothèques Suisses/Verband der Schweizer Ludotheken. A cette occasion, nous avons fait découvrir vendredi en fin d'après-midi, à plus de 30 ludothécaires de Suisse, une partie du Chemin mémoriel avec M<sup>me</sup> Kaarina Lorenzini du Journal *Le Chênois* comme guide et Verena Bachofner pour les explications en suisse-allemand. Cette soirée s'est poursuivie à la ludothèque Belle-Terre pour un repas canadien concocté par l'équipe et une soirée jeu.

Samedi dès 9h, une centaine de ludothécaires ont participé à l'assemblée des délégués. Durant l'après-midi, nos collègues suisses ont pu découvrir nos 3 ludothèques.

Je tiens à remercier toute l'équipe des ludothécaires de Thônex, sans qui ce magnifique évènement n'aurait pas pu avoir lieu.

ANAI LEDERMANN,  
REPOSABLE DES LUDOTHEQUES DE THONEX



# À VOUS DE JOUER !

Les Ludothécaires des 3-Chêne vous proposent une sélection de jeux pour tous.



## Mais, qu'est-ce qu'une ludothèque ?

Une ludothèque est un équipement culturel mettant à la disposition de ses membres des jouets, des jeux de société et des espaces de jeu.

Comment fonctionne la ludothèque de ma commune ?

Chêne-Bougeries : [ludochene-bougeries.ch](http://ludochene-bougeries.ch) | Chêne-Bourg : [chene-bourg.ch](http://chene-bourg.ch) | Thônex : [ludothonex.ch](http://ludothonex.ch)

## Vive les vacances !

### Pour les plus jeunes

#### A nous les anneaux

Auteurs : na | Editeur : Haba | Date édition : na  
Nombre joueurs : 1-3 | Durée : 00:05 | Age conseillé : 2+

Principe du jeu : Initie les enfants d'un jeu libre à des premiers jeux où il faut suivre des règles. La règle du jeu contient trois suggestions simples pour 1 à 3 enfants. Les accessoires peuvent être aussi classés par couleur et par taille.



### Jeune public

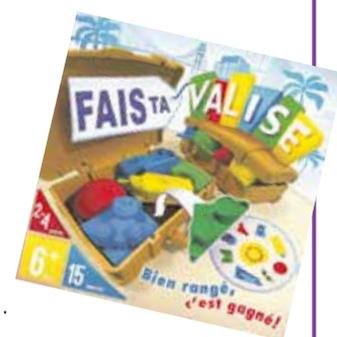
#### Fais ta valise

Auteurs : Seven Towns Ltd  
Illustrations : Designbytouch  
Editeur : Asmodee | Date édition : 2018  
Nombre joueurs : 2-4 | Durée : 00:15  
Age conseillé : 6+

Principe du jeu : Fais ta valise est un casse-tête qui mettra vos neurones sur la route des vacances. Prenez tous les objets qui figurent sur la carte : chapeau, crème solaire, bouée... et mettez-les dans la valise!

Mais attention, rien ne doit dépasser et il est interdit de s'asseoir dessus pour la fermer!

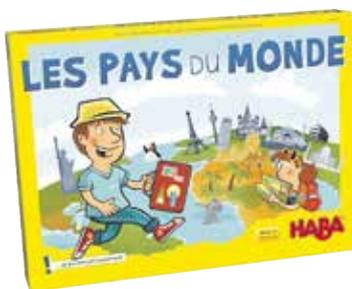
De nombreux défis vous permettront d'améliorer votre aptitude à faire votre valise sur différents niveaux.



### Famille

#### Les pays du monde

Auteur : HABA Spielredaktion | Illustrations : Thies Schwarz  
Editeur : Haba | Date édition : 2018 | Nombre joueurs : 2-4  
Durée : 00:30 | Age conseillé : 8+



Principe du jeu : Dans ce passionnant tour du monde, il va falloir identifier différents pays à l'aide de leur drapeau, de leur capitale, ou de leur situation géographique. Pour vous aider, vous bénéficierez d'indices ou de cartes joker. Attention : moins vous utiliserez d'indices, plus vite vous ferez le tour du monde et plus vite vous gagnerez!

Le but est de revenir le premier avec son pion à la case d'arrivée et d'avoir ainsi fait le tour du monde.

### Ados

#### Sakodo

Auteurs : Cécile Balaÿ et Isabelle Privé  
Illustrations : na | Editeur : Winning Moves  
Date édition : 2006 | Nombre joueurs : 2-6  
Durée : 00:45 | Age conseillé : 8+

Principe du jeu : Remplissez votre sac à dos de souvenirs, d'aventures et de reportages glanés aux quatre coins du globe et soyez le premier à atteindre l'aéroport d'arrivée avec un sac plein.



### Joueurs confirmés

#### Les Aventuriers du Rail - Autour du Monde

Auteur : Alan R. Moon | Illustrations : Julien Delval  
Editeur : Days of Wonder | Date édition : 2016  
Nombre joueurs : 2-5 | Durée : 1:30 | Age conseillé : 10+

Principe du jeu : Le monde change rapidement! Partout, des voies ferrées sortent de terre et traversent villes et campagnes. Des voyages qui duraient plusieurs semaines il y a encore quelques années se font maintenant en quelques jours. La mer n'est plus un obstacle : de gigantesques transatlantiques chargés de passagers traversent les océans. De Los Angeles à Sydney, de Mourmansk à Dar Es Salaam, "Les Aventuriers du rail - Autour du monde" vous emmènent à la découverte du monde entier.



# Passage41 : demandez le programme !



La 5<sup>e</sup> édition du cinéma en plein air aura lieu le samedi 17 juin. Dolma Lobsang vous préparera un repas aux saveurs asiatiques. Merci de vous inscrire à l'avance pour réserver votre plat. Restauration, buvette et pop-corn dès 19h00. Projection du film *Astérix: Le domaine des Dieux*, à 21h45.



La 4<sup>e</sup> édition de la buvette du Palmier d'Or ouvrira ses portes du 2 au 19 août! Au programme, concerts, buvette et bonne ambiance. Un barbecue sera à disposition pour vos grillades. Merci d'apporter vos couverts, assiettes et autres ustensiles nécessaires. Ouverture du mercredi au samedi de 17h à 22h.



Le grand jeu de l'été revient! Dès le 1<sup>er</sup> juillet, vous pourrez partir à la recherche de QR codes, afin de résoudre des énigmes. "Cherchons ensemble" vous permettra durant tout l'été de découvrir des lieux et de visiter votre commune de manière ludique. Vous trouverez tous les renseignements sur notre site ainsi

que sur notre page Facebook et sur Instagram. Pour lancer le jeu, il vous suffira de scanner le QR code que vous découvrirez prochainement.

Le secteur ados sera ouvert durant l'été du 3 au 21 juillet. Soirée les mardis et vendredis et programme de sorties les mercredis. Renseignements auprès de Catarina et sur le compte Instagram adolescent

Le Passage41 reprendra ses activités de rentrée dès le lundi 21 août. Consultez notre programme d'activités 2023-24 sur notre site pour prendre connaissance des cours, activités et ateliers de l'année scolaire.

## Cet été, je ferai...

À L'APPROCHE DES VACANCES D'ÉTÉ, tout le monde a des envies de soleil, de farniente, de découvertes. Mais a-t-on réellement besoin d'aller loin pour assouvir tous ces fantasmes? La Suisse, notre beau pays, regorge de trésors de toutes parts, et même à Genève, des écrans de verdure permettent à la biodiversité de s'épanouir. Pour les visiteurs, c'est une aubaine si l'on veut prendre l'air et s'éloigner de la ville.

Cette année, NARIES lance son nouveau projet de "Nature en été" pour les enfants dès 8 ans. Le principe: partir une journée en dehors des

sentiers battus. Cinq thèmes sont proposés trois fois dans l'été, pour un total de quinze journées Nature. Pour les amoureux des animaux, la journée aux Teppes de Verbois ou celle du Safari urbain seront tout à fait appropriées, puisque nous irons observer la Nature dans des réserves naturelles, en parlant d'anecdotes sur chacune des espèces rencontrées et en faisant un pique-nique au feu de bois, comme si nous étions en plein bush africain. Pour les plus sportifs, c'est plutôt la promenade le long de la Seymaz qui leur plaira! Au départ de Rouelbeau, à Meinier, nous sui-

vrons le cours de la rivière jusqu'à Chêne-Bourg, en racontant des histoires sur les plantes qui nous entourent.

Activité plus manuelle, la journée Cueillette nous fera nous promener en forêt pour cueillir tout ce qui nous servira à préparer l'apéro du soir. Et pour les plus créatifs, la journée artistique vous proposera de repenser l'art grâce à des éléments naturels que l'on trouvera sur le terrain et qui nous permettront de produire une fresque éphémère ou un petit film d'animation.

Observations, dépaysement, randonnées, dégustation et œuvres d'art... voilà de quoi pourrait être fait l'été de vos enfants... Vous pouvez retrouver toutes les informations sur notre site internet: [naries.ch/nature-en-ete](http://naries.ch/nature-en-ete). Certaines communes sont même partantes pour soutenir les inscrip-



tions de leurs habitants... N'hésitez pas à nous contacter pour en savoir plus!

TEAM NARIES

**NARIES**

+ d'infos

[naries.ch](http://naries.ch)





# Musijeunes, des camps musicaux de grande qualité depuis 32 ans!

**QUAND LES CAMPS RÉSIDENTIELS** Musijeunes ont commencé grâce à la famille RoCHAT au siècle (millénaire!) passé, en 1992, j'étais professeur de violon et de musique de chambre et cela se passait à Chens-sur-Léman. 32 ans plus tard, je dirige toute cette organisation et les succès et la joie sont toujours au rendez-vous, soit dans la magnifique Maison de la Créativité à Chêne-Bougeries, soit dans le merveilleux Vieux Chalet à Château-d'Œx pour les plus grands et avancés. Ces activités ont lieu durant le mois d'août, et chaque camp et centre dure une semaine.

Aux Centres Aérés un spectacle est offert aux parents le dernier jour du Centre. Cette année, le thème sera les super héros!



A Château-d'Œx les parents viennent écouter les enfants dans la grande salle de cette ville du Pays-d'Enhaut le dernier jour du camp.

Le projet pédagogique de ces camps est de réunir beaucoup d'enfants et de jeunes autour de la musique, de les faire jouer ensemble et de les

faire se rencontrer dans un cadre où la beauté de la nature et le grand air ont aussi leur rôle à jouer.

Aux Centres Aérés, 6 ou 7 adultes encadrent ces 35 jeunes âgés entre 5 et 10 ans.

Pour les camps de Château-d'Œx, 4 professeurs de musique et 4 animateurs ludiques ainsi que 2 cuisiniers participent à la vie de groupe pendant cette folle semaine de musique et de jeu!

RAFFAELLO DIAMBRINI PALAZZI

+ d'infos

info@musijeunes.ch  
T. 022 751 26 76

## Voyager en toute conscience : sciences participatives pour petits et grands

Trouver de l'azurite dans les Alpes Suisses, traquer la panthère des neiges au Kirghizistan, chercher des exoplanètes... Quand certains partent en vacances tout court, d'autres partent en vacances intelligentes et utiles. La recette du succès de l'organisation à but non lucratif Objectif Sciences International (OSI) est de combiner voyage et recherche scientifique.



### Des vacances autrement

Aujourd'hui, beaucoup de gens ne veulent plus simplement envoyer leurs enfants dans une colonie de vacances classique – ils cherchent des vacances intelligentes et porteuses de sens. « Objectif Sciences International offre une réelle opportunité de faire avancer le monde grâce à ces projets scientifiques solidaires et participatifs », explique Thomas Egli, fondateur de l'organisation OSI. Que ce soit pour les adultes, les ados, les enfants, les voyages scolaires ou les vacances

en famille, il est possible pour chacun de participer à des séjours de recherche participative sans être un professionnel du domaine. Ces projets ont une véritable ambition de recherche, avec une approche expérimentale solide et des résultats à la fin, présentés par les participants sous forme d'expositions et de conférences. Des éducateurs scientifiques, des docteurs en sciences, des enseignants et des étudiants accompagnent les participants, qu'il s'agisse d'observer des animaux sauvages

comme le loup au Québec, de cartographier des glaciers en Islande ou d'observer l'éclipse solaire totale au Mexique en avril 2024.

### Des camps scientifiques cet été

(Re)découvrez la Suisse comme vous ne l'avez jamais vue. Pour ceux qui adorent la montagne, le Val d'Anniviers s'offre à vous : rechercher des minéraux pour comprendre l'histoire géologique des Alpes, détecter des exoplanètes et découvrir l'astronomie, participer à la surveillance des glaciers alpins avec des drones que vous apprendrez à piloter, étudier la faune et flore alpines en randonnée ou en alpinisme, ou encore découvrir les maths appliquées à la biodiversité. Ou alors, enquêter sur le lac Léman, en combinant des analyses biochimiques avec l'aviron ou la voile. Et si cela n'est pas encore assez sportif à votre goût, le séjour de paléontologie à Émosson offre de superbes fossiles à ceux qui bravent le dénivelé.

### Recherche durable

Chaque camp donne des résultats, et pourtant les projets ne s'arrêtent

pas ici. Ils sont poursuivis par les "chercheurs amateurs" suivants, qui continuent à partir des résultats des camps précédents afin d'assurer un suivi à long terme des projets. Le niveau des activités scientifiques est adapté à l'âge : à partir de 7 ans, tout le monde peut participer.

Tous les séjours d'OSI se distinguent par leurs activités variées, ludiques et didactiques, ainsi que par leur respect de la nature, de sorte que vous serez immergé dans la dynamique expérimentale tout en profitant d'une ambiance de vacances en pleine nature.

### Les inscriptions sont en cours!

L'aventure vous tente? Alors c'est le moment pour s'inscrire aux séjours de juillet et août. Sur tous les séjours en Suisse, et sur certains dans le monde, il reste encore des places.

+ d'infos

vacances-scientifiques.com

Nos hobbies : portrait

# Passionnée de bougies, elle a décidé de les créer elle-même

**PATRICIA GONÇALVES NE PEUT CACHER** son hobby. Sur le seuil de son appartement, sa passion se fait en effet déjà sentir. La Chênoise adore les bougies parfumées au point d'en avoir « une dans chaque pièce avec une odeur différente ». Un doux parfum floral inonde l'entrée. « Cela sent toujours bon chez toi », voilà le type de remarques que la mère de famille affirme recevoir fréquemment quand elle reçoit quelqu'un chez elle. C'est une fierté pour Patricia Gonçalves, d'autant plus que la bougie à l'entrée, comme toutes celles qui se trouvent dans son appartement, ne se vendent dans aucun commerce. Ces créations de cire sont confectionnées des propres mains de la Chênoise.

Au départ, Patricia Gonçalves a créé ses bougies pour son simple plaisir personnel. « J'ai un chien et je ne voulais pas qu'il y ait une odeur désagréable chez moi, alors j'ai commencé à en acheter et en à consommer beaucoup », explique-t-elle. Déçue par le fait que les bougies trouvées dans le commerce ne diffusent qu'une odeur à court terme, la Chênoise s'est naturellement tournée vers les tutoriels sur internet. Elle en confectionne depuis de ses propres mains. Bien que sa première création *made in* Chêne-Bourg « ne fut pas si mauvaise que ça », Patricia Gonçalves avoue néanmoins avoir pris du temps à trouver les bonnes quantités de parfum pour ses

confections. C'est au bout de plusieurs essais que l'autodidacte a trouvé les bons dosages et les bons produits. La mère de famille s'est beaucoup instruite sur le sujet et connaît bel et bien les dangers de cette passion. « Il ne faut pas mettre n'importe quel parfum, par exemple, car certains d'entre eux sont toxiques et très inflammables », alerte-t-elle tout en indiquant par ailleurs que le choix de ses ingrédients se fait de manière très méthodique. « Ma bougie est à 99% naturelle, affirme Patricia avant d'ajouter que seule une petite pièce en métal servant à tenir la mèche ne l'est pas encore ». Allier sa passion et des valeurs écologiques sont d'autant plus gratifiants pour la créatrice qui vend désormais ses créations à celles et ceux qui le souhaitent.

## De la science artistique

Certains soirs, la cuisine familiale se transforme en laboratoire dans lequel se concocte la recette secrète des bougies parfumées. Tels de vrais chimistes, Patricia et Bruno, son époux, dosent la cire au gramme et le parfum au millilitre près. À quelques centimètres du plan de travail, de l'eau bout dans deux grandes casseroles. Celles-ci vont permettre aux copeaux de cire de fondre dans les bocalux. Le t-shirt, quant à lui, est quasiment exigé en raison de la forte chaleur régnant dans la pièce. « Les fenêtres doivent rester



fermées parce que nous avons vu, au fil du temps, que les courants d'air altéraient le rendu final », explique la Chênoise. La confection de ces objets parfumés impose en effet une rigueur et une précision scientifiques. Cependant, une part plus créative existe dans cette passion.

« Les bougies ont le pouvoir de nous faire voyager », affirme avec joie cette passionnée. Personne ne peut le nier. Ces objets parfumés ont le pouvoir d'être des madeleines de Proust. Il est vrai que des odeurs d'épices ou d'oranges confites ramènent la plupart d'entre nous instantanément à la période de Noël. Les effluves de vanille ou d'ananas, quant à eux, nous emportent directement sur des plages paradisiaques d'un pays chaud. Patricia Gonçalves estime que sa passion est « d'autant plus un plaisir car elle éveille les sens et provoque de jolis instants ».

Au départ, ce hobby n'était pourtant pas prévu pour être partagé.

L'autodidacte choisissait les parfums qui lui plaisaient. Aujourd'hui, bien qu'elle ait des clients, sa manière de faire n'a pas beaucoup changé. « Je choisis les parfums qui me plaisent. Je suis une consommatrice avant d'être une vendeuse », indique-t-elle. Vanille, lavande et fruits rouges sont les fragrances indémodables vendues tout au long de l'année. La créatrice s'adapte néanmoins aux saisons. Les bougies à la cannelle se vendent en hiver. En été, les créations aux parfums plus floraux et fruités sont, sans surprise, les meilleures ventes.

## Une passion qui rapproche

Les œuvres parfumées de Patricia permettent à ses clients de s'évader, mais également à la Chênoise de se rapprocher de sa famille. Bruno Cardoso, son mari, confectionne les bougies avec elle.

Cet instant en couple est parfois partagé avec leur fille aînée, âgée de onze ans. Curieuse, « elle aime voir ce qui se fait en cuisine et la transformation chimique de la cire », indique sa maman. Sous les yeux protecteurs de ses parents, la jeune fille aide parfois ses parents pour le plaisir. 🌿

MATEUS CARVALHO

+ d'infos

patbougie4@gmail.com

## Offrir un peu de son temps pour changer la vie d'un enfant !



**ÉVITER L'ÉCHEC SCOLAIRE, ET SOULAGER** les enfants et les familles migrantes démunies face aux devoirs: telle est la mission du Petit Escabeau. L'association met en lien des bénévoles et des enfants dont les parents ne parlent pas le français scolaire, et qui ne peuvent pas payer de répétiteur. Fondée il y a 6 ans par une Chênoise,

Elena Flahault-Rusconi, l'association accompagne aujourd'hui 130 enfants de 3 à 23 ans. Parents, professeurs, bénévoles et enfants: tous témoignent de l'impact qu'un tel soutien peut avoir sur le parcours scolaire... et bien au-delà, car l'aventure est souvent une belle rencontre humaine. Le Petit Escabeau recherche de nouveaux bénévoles. Alors si vous souhaitez donner un peu de votre temps et aider un enfant près de chez vous, n'hésitez pas à nous contacter! 🌿

+ d'infos

Nina Strack, T. 078 267 02 52  
info@lepetitescabeau.ch  
lepetitescabeau.ch

## Devenez bénévole à l'AGIS !

**FAIRE DU BÉNÉVOLAT À L'AGIS C'EST :** favoriser l'épanouissement, la socialisation et l'intégration des enfants et des adultes en situation de handicap dans un contexte de loisirs, accompagnés exclusivement par des personnes bénévoles. Depuis 35 ans, les objectifs poursuivis sont:

- Favoriser les liens entre bénévoles et personnes en situation de handicap
- Soutenir l'équilibre familial en déchargeant les parents
- Améliorer la qualité de vie
- Encourager l'entraide et le partage entre citoyens.

Vous avez plus de 18 ans, vous êtes sensible au domaine du handicap et vous êtes disponible, une fois par mois, entre 2 et 4 heures... Rejoignez-nous! Formation assurée. **Nous avons plu-**

sieurs demandes en attente dans la région de Thônex, Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et les alentours. 🌿



+ d'infos

AGIS (Association Genevoise d'Intégration Sociale)  
T. 022 827 85 50  
info@agis-ge.ch - agis-ge.ch

Le Village des métiers

# Une matinée d'orientation au C.O. Foron

Le 11 mai dernier, le cycle d'orientation du Foron a organisé un Village des métiers pour les élèves de 10<sup>e</sup> année. Débuté en 2016, ce projet a pour but de sensibiliser les élèves à différents domaines de métiers et de promouvoir la formation en apprentissage dual directement à la sortie du cycle. 22 entreprises et centres de formation ont répondu à l'appel pour venir présenter leurs métiers.

## Le projet Go-Apprentissage

Lancé en 2016, Go-Apprentissage est un projet genevois débuté dans quatre cycles d'orientation (Cayla, Drize, Foron et Renard) avec le soutien de la Confédération. Il cherche à faciliter la transition directe des élèves du 11<sup>e</sup> degré vers la formation professionnelle en entreprise. Depuis la rentrée 2022-2023, 18 établissements font désormais partie de l'aventure.

Ces cycles d'orientation ont alors parmi leur personnel, en plus d'un conseiller ou d'une conseillère en orientation de l'OFPC, un ou une deuxième spécialiste Go-Apprentissage, qui aide les élèves de 11<sup>e</sup> année qui le souhaitent à trouver une place d'apprentissage en entreprise. Dans le but de valoriser cette voie d'étude, 22 entreprises et centres de formation ont été invités à présenter les différents métiers de leurs institutions, et les possibilités d'apprentissage liés à chacun d'eux dans un "Village des Métiers" qui s'est tenu le jeudi 11 mai au matin dans le cycle du Foron.



## 22 entreprises en une matinée

De nombreuses entreprises genevoises ont répondu présentes à cette journée d'orientation. Coop, Rolex et la Police Municipale de Thônex côtoyaient des institutions telles que la HES-SO, l'École Hôtelière de Genève ou encore la Fondation Genève Place Financière.

Le but de cette hétérogénéité était de mettre en avant la diversité et la multiplicité des apprentissages à Genève, tout en montrant qu'aucune voie n'est fermée, et que tout métier peut avoir

plusieurs débouchés et évolutions qui le rendent passionnant au quotidien. Il aurait été impossible à tous les élèves de 10<sup>e</sup> année de se rendre sur tous les stands en une matinée. Ils ont alors choisi à l'avance les différents métiers et thématiques qui les intéressaient le plus. Regroupés par intérêts communs et non par classe, ils ont ainsi pu échanger avec 10 entreprises, chacune se présentant dans un temps record de 15 minutes!

## La parole aux apprentis

De nombreux apprentis en formation, dont quelques "anciens" du Foron, étaient présents pour représenter leur entreprise. Ils pouvaient ainsi directement partager leurs impressions, leur expérience en formation duale et dispenser des conseils aux élèves. Ils ont pu les renseigner sur le processus de recrutement pour les places d'apprentissage et sur tous les détails qui peuvent faire la différence pour décrocher une place.

La plupart des stands montraient plusieurs métiers et insistaient sur la diversité au sein des entreprises. La

suite des études, par le biais des hautes écoles était aussi très valorisée, afin de montrer que l'apprentissage est une voie riche, et que, contrairement à certaines idées reçues, elle n'enferme pas les élèves dans une case. Elle permet au contraire un développement multiple et passionnant.

## Mille et une façons de valoriser son métier

Déployées dans tout le hall du Foron et dans plusieurs salles de classe du 1<sup>er</sup> étage, les entreprises ont arrangé l'espace afin de montrer au mieux aux élèves leur savoir-faire. Présentations PowerPoint, maquettes, photographies, machines... Les intervenants sont arrivés avec leur matériel, afin de rendre compte de leur travail et mettre en valeur leurs tâches quotidiennes.

Certains d'entre eux ont aussi mis en place des quizz et jeux pour interagir avec les élèves et faciliter le dialogue. Ils ont ainsi tous travaillé ardemment, afin de rendre cette riche matinée impactante et exceptionnelle... 🌟

MÆLLE RIGOTTI

## Portes ouvertes au cycle d'orientation l'Acore

Créé en septembre 2012 et installé depuis septembre 2014 au 102, chemin de la Mousse à Thônex, le **cycle d'orientation privé l'Acore** accueille des jeunes en difficulté face à l'apprentissage scolaire. Cette année est marquée par le **10<sup>e</sup> anniversaire** de l'établissement. A cette occasion, une **journée portes ouvertes** aura lieu ce samedi 10 juin, de 10h à 16h.

L'ACORE ACCUEILLE DES ÉLÈVES QUI nécessitent des rythmes de travail adaptés ainsi qu'une prise en charge personnalisée. Retrouver confiance en soi et le goût d'apprendre sont des objectifs qui animent et guident l'équipe pluridisciplinaire de l'école, composée d'enseignants, de psychopédagogues, de logopédistes, d'éducateurs et d'une responsable de l'orientation professionnelle.

Le programme dispensé est conforme au plan d'étude romand. L'enseignement est adapté aux capacités de chaque élève, les enseignants différencient les moyens utilisés en s'appuyant sur les connaissances pluridisciplinaires de l'équipe.

L'Acore accompagne les élèves dans la construction d'un projet de formation, que ce soit en école de suite (ECG, ...) ou pour une entrée en for-



mation professionnelle (CFC, AFP, ...). Progressivement, l'accent est mis sur le monde du travail, ses exigences et ses opportunités, afin que les jeunes puissent choisir, en collaboration étroite avec la famille, une orientation au plus proche de leurs centres d'intérêts et de leurs compétences.

## Des activités pour se dépasser

Le thème du **dépassement de soi** a été choisi par l'Acore pour marquer

ce 10<sup>e</sup> anniversaire. Des activités inédites sont proposées aux jeunes tout au long de l'année, telles que le patinage artistique, les échecs, la voile, le bushcraft ou la course à pied.

Si cette année anniversaire permet aux élèves de participer ensemble à de nouvelles activités, elle leur offre avant tout de découvrir leurs **capacités uniques à se dépasser, malgré les difficultés rencontrées.** 🌟

## Portes ouvertes 10 juin Une journée de rencontres et de découvertes

De 10h à 16h en continu :

- Suivez le parcours de l'élève et découvrez les outils et les méthodes pédagogiques déployés au sein de l'école.
- Visite des différents espaces dédiés aux élèves.
- "Animations ludiques" proposées par les ludothèques de Thônex.

Partie officielle en présence des autorités à 11h.

+ d'infos

L'Acore, cycle d'orientation  
Ch. de la Mousse 102 - [lacore.ch](http://lacore.ch)

# Fête du Plateau de Bel-Air

Une célébration conviviale et éco-responsable au cœur de Chêne-Bourg.



L'ASSOCIATION DES HABITANTS DU Plateau de Bel-Air (ahpba) est ravie de vous inviter à sa fête annuelle qui se tiendra le 2 septembre 2023 à partir de 10h00, dans le préau de l'École du Plateau, sur l'avenue de Bel-Air.

Troisième édition pour trois mots clés: **Social, Local, Durable**

**Social:** un quartier mixte. Le Plateau de Bel-Air a cette chance, avec des immeubles et des villas, avec des locataires et des propriétaires, avec

aussi deux écoles. Une rencontre: c'est l'occasion qui est offerte à chacun, en dehors de son allée ou de sa rue, de passer une journée ensemble et ainsi resserrer les liens sociaux.

**Local:** qui dit fête de quartier, dit proximité. C'est pourquoi, et encore plus que les années précédentes, l'ahpba veut mettre en avant les produits locaux. À la raclette suisse et au vin de Jussy que la fête propose habituellement, devraient s'ajouter la bière et le jus de pomme de Meinier,

des pommes de terre du terroir, des crêpes, du sirop fait maison et même un tofu au curry préparé avec amour. Cerise sur le gâteau, un stand botanique sera ouvert au milieu de la fête. Son intention sera de mieux faire connaître la flore du Plateau et encourager ses habitants à s'intéresser aux plantes comestibles qu'il est possible de trouver dans la nature, voire de cultiver dans son jardin ou sur son balcon.

**Durable:** en 2023, la Fête du Plateau sera organisée sous le signe de la durabilité. En effet, le comité de l'association a décidé d'accentuer les mesures destinées à réduire l'impact environnemental de cet événement et d'encourager une consommation responsable. Outre des verres consignés, la vaisselle compostable sera remplacée par des assiettes réutilisables. Aucune boisson avec emballage en PET ou en aluminium ne sera proposée et le tri des quelques déchets restants sera surveillé de près. Objectif affiché: se rapprocher autant que possible du "zéro déchet".

**Mais encore...**

Les activités proposées seront nombreuses. En plus du stand botanique, il y aura la mise en bouteilles et l'étiquetage personnalisé du vin du Château du Crest, un tournoi de pétanque-relax qui permettra aux peinteurs et tireurs intéressés de mesurer leur agilité. Les enfants ne seront bien entendu pas en reste, puisque l'habituel château gonflable, dont le succès n'est plus à prouver, sera au rendez-vous. Quelques autres surprises ne sont pas exclues, mais... chut!

Alors, n'hésitez pas et venez participer le samedi 2 septembre à la Fête du Plateau de Bel-Air! Nous sommes convaincus que vous passerez une journée inoubliable en compagnie de vos familles, de vos amis et de voisins que vous ne connaissez pas encore. Soyez-en certains, le comité de l'ahpba va tout faire pour. 🌱

Cherchons bénévoles!

Les organisateurs cherchent des bénévoles pour les soutenir. Inscriptions: [info1@ahpba.ch](mailto:info1@ahpba.ch)

## Chapelle de la Transfiguration à Chêne-Bourg: une renaissance!

APRÈS AVOIR CONSENTI À DÉPLACER leur chapelle et la sacristie et après quelques années de travaux dans ce qui fût l'ancien couvent du 13 de la rue du Gothard, la paroisse catholique-chrétienne de Chêne-Bourg a invité les autorités communales et cantonales pour une inauguration, sous forme laïque, de la nouvelle chapelle attribuée dans les lieux.

Invitées pour 18 heures en ce 4 mai, les personnalités présentes étaient M. Jean-Luc Boesiger, maire de Chêne-Bourg, le président du Conseil d'État M. Mauro Poggia, l'évêque de l'Église catholique-chrétienne de Suisse M<sup>gr</sup> Harald Rein, les Conseillers administratifs de la commune M<sup>me</sup> Beatriz de Candolle et M. Philippe Moser, M. Pierre Debieux, secrétaire général, le maire de Thônex M. Bruno Da Silva, le maire d'Ambilly M. Guillaume Mathelier, M<sup>mes</sup> Aline Courtine et Lorraine Molly, représentant Trois-Chêne Emploi, et M. Charles Beer, ancien Conseiller d'État.

Toutes ces personnalités étaient accueillies par le curé Jean Lanoy et



la présidente de la paroisse catholique-chrétienne de Chêne-Bourg M<sup>me</sup> Rosa Lopes, en présence de M. Bernard Boulens, président du conseil de paroisse de Genève et M<sup>me</sup> Laurence Desbaillet, présidente du conseil de paroisse de Lancy.

Les discours du maire de Chêne-Bourg et du Président du Conseil d'État soulignèrent l'aspect historique du lieu, l'engagement de cette Église

à entretenir des relations avec l'État, sa participation à la cohésion sociale, l'affirmation de son caractère faillible et très humain et son identité proche des réalités sociales et éthiques.

La présidente de la paroisse, le curé Jean Lanoy et l'évêque ont remercié les autorités communales de tous leurs efforts de modernité pour cette nouvelle chapelle. Cette prise de parole a eu lieu dans la cour intérieure

du Gothard 13 sous un soleil au rendez-vous.

Le temps de la reconnaissance a laissé la place à la visite de la nouvelle chapelle et un large temps d'échanges conviviaux autour du vin d'honneur et d'un buffet organisé par la présidente de la paroisse, maîtresse de cérémonie pour l'occasion.

**Prochains événements**

- Une messe de consécration aura lieu le 17 septembre à 17h, présidée par l'évêque Harald Rein.
- Des portes ouvertes sont organisées tous les samedis d'octobre. 🌱

+ d'infos

Visitez le site [catholique-chretien.ch](http://catholique-chretien.ch) ou contactez le curé au T. 022 794 06 54 ou 076 394 06 54.

Youtube: Église catholique-Chrétienne du Canton de Genève.

Vous pouvez aussi vous abonner à la revue *Présence catholique-chrétienne* auprès de Bernard Boulens: [bernard.boulens@bluewin.ch](mailto:bernard.boulens@bluewin.ch)



La Chronique sportive d'Olivier Petitjean

## BASKET Le Chêne Basket en effervescence

Le Chêne Basket Ball Club (Chêne BBC) est un vaillant septuagénaire, bientôt octogénaire. Le club fondé en 1945 connaît même, à son âge avancé, une nouvelle poussée de croissance qui le place face à des défis : le nombre de ses membres a plus que doublé en trois ans, et il doit aujourd'hui refuser du monde. Un comble !



HEUREUSEMENT, LES RESSOURCES DU club sont à la mesure des défis qui se posent à lui. Chêne BBC est présidé par un jeune retraité dynamique et disponible, Jean-Louis Poncin, ex-cadre de Nestlé et ancien joueur de niveau national en Belgique, et il jouit d'une nouvelle salle flambant neuve à Belle-Terre, sur la commune de Thônex. Petit hic, cette salle magnifique et très spacieuse est d'abord destinée aux écoles. En périodes de vacances scolaires, les équipes du club doivent se rabattre sur le Centre Sportif Sous-Moulin (CSSM), déjà extrêmement sollicité. D'où l'importance, pour les communes des Trois-Chêne et les principaux clubs collectifs indoor du lieu (basket, volley et hand), de fonctionner en bonne intelligence, ce qui est le cas, comme l'explique au *Chênois* Jean-Louis Poncin. Ce dernier toutefois n'oublie pas son cahier de doléances. « Cela fait une quinzaine d'années que nos subsides versés par les communes n'ont pas bougé. Or, notre croissance est énorme. En trois ans et demi, depuis fin 2019, nous sommes passés de 170 membres à 460 (dont 380



joueurs). Et le nombre d'équipes a plus que doublé, montant de 10 à 23 aujourd'hui », explique-t-il. La demande est telle que les infrastructures et l'encadrement – malgré la vingtaine d'entraîneurs qualifiés à disposition – ne peuvent pas suivre. Pas moins de 80 enfants se trouvent en liste d'attente. Essentiellement des garçons, mais les filles s'y mettent aussi de plus en plus. Une filière féminine solide et continue est en passe de se constituer.

### Champions de la Rive gauche

« Nous avons grandi un peu vite malgré les deux années de covid », constate Jean-Louis Poncin. La majorité du comité travaille bénévolement, par exemple mon engagement pour la sphère orange chenoise équivaut bien à un mi-temps. Les satisfactions ne sont pas matérielles. Elles nourrissent la passion. En arpantant la salle d'entraînement, on ressent celle-ci animer les joueurs, les parents et l'encadrement des « Diables rouges » (le surnom du club). L'environnement est porteur. « Contrairement à d'autres clubs, nous n'avons pas de problèmes de liquidités. Les autorités et les familles des Trois-Chêne nous soutiennent avec conviction, si bien que la très grande majorité des subventions et cotisations sont payées avant le début de la saison », se réjouit le président. Avec une équipe première masculine en 3<sup>e</sup> division nationale (1<sup>re</sup> Ligue) et une formation féminine en 2<sup>e</sup> ligue cantonale, le Chêne BBC ne vise pas le haut du panier. Tout au plus aspire-t-il à rejoindre un jour la LNB masculine (2<sup>e</sup> division) avec les jeunes du club. Sa

vocation reste d'abord d'être un club formateur. Les grands talents peuvent toujours rejoindre l'Académie genevoise de formation, voire le club phare du canton (les Lions de Genève, au Grand-Saconnex). Chêne BBC, lui, veut surtout se réaffirmer comme « le club que l'on craint sur la Rive gauche », comme l'évoque son président. Car il y a de la concurrence saine, du côté de Veyrier notamment qui travaille très bien aussi à la formation. Les projets ne manquent pas. Création des mini-diables dès septembre, c'est éveil au sport à travers le basket dès 4 ans. Très prosaïquement, le club souhaite par exemple tenir une buvette à Belle-Terre. Récemment, l'équipe masculine élite des U16 (moins de seize ans) a monté un stand de restauration durant plusieurs samedis dans la salle, les jours de matches. Le bénéfice récolté lui a permis de financer, en partie, un tournoi à Barcelone. Le genre d'initiatives et d'aventures qui donne toute sa saveur au sport amateur! 🍂



La Chronique sportive d'Olivier Petitjean

## ESCRIME De l'argent pour Sven Vineis

L'escrimeur chênôis Sven Vineis, 19 ans, a magnifiquement conclu sa carrière en juniors en décrochant la médaille d'argent par équipes avec la Suisse aux Championnats du monde de la catégorie à Plovdiv (Bulgarie), ce printemps. Le tireur de Chêne-Bougeries peut envisager avec confiance son passage en seniors, chez les grands.

UN PODIUM INTERNATIONAL D'UN sportif chênôis dans une discipline olympique, ça n'arrive pas souvent. Le mérite de Sven Vineis est d'autant plus grand qu'il n'en est pas à son coup d'essai. En juniors, il compte désormais cinq médailles, trois en Coupe du monde et surtout deux lors de grands Championnats : l'or l'an dernier aux Européens par équipes et désormais l'argent aux Mondiaux par équipes.

« En Bulgarie, c'était ma dernière année pour performer en juniors, avant de passer à l'échelon supérieur », relève le grand blond (1m86, 74 kg). « Le déclic pour nous a été le quart de finale contre la Corée du Sud. Nous avons gagné d'une touche, 43-42, à la mort subite. En demi-finale, contre les Etats-Unis, nous étions libérés, et j'ai bien tiré (45-41). En finale malheureusement, l'Egypte nous a dominés, mais j'ai pu ramener l'équipe à une



touche des Egyptiens en fin de rencontre avant de risquer le tout pour le tout et de "me prendre" la dernière », se remémore Sven Vineis. La sélection suisse était formée uniquement de Romands : les Genevois Vineis et Alban Aebersold, le Neuchâtelois Théo Brochard et le Valaisan Aurèle Favre. Une équipe à suivre ! 🍂

## CURLING Le curling chênôis toujours au top

C'est reparti de plus belle pour les joueurs du Curling Club Trois-Chêne/Genève (CC3C)! Après la médaille d'argent remportée l'automne dernier aux Championnats d'Europe en Suède, le nouveau quatuor chênôis a décroché le bronze aux Mondiaux d'Ottawa.

LA DÉFAITE EN DEMI-FINALES contre le Canada (7-5) n'a pas désarçonné l'équipe. Dans le match pour la 3<sup>e</sup> place, Yannick Schwaller, Pablo Lachat, Sven Michel et Benoît Schwarz ont écrasé l'Italie 11-3 pour poursuivre la superbe et longue histoire du CC3C au plus haut niveau.

Cela fait une quinzaine d'années, en tout cas depuis le titre mondial juniors obtenu en 2010 par le légendaire Team de Cruz, que le curling s'écrit



en lettres d'or à Sous-Moulin. L'équipe de Peter de Cruz s'est dissoute au sortir de l'hiver 2021-22 après avoir glané pas moins de dix médailles internationales majeures (Mondiaux, Européens et JO). Peter de Cruz a pris sa retraite pour devenir manager du club genevois, entraînant dans son départ son "pote" Valentin Tanner. Sont restés Sven Michel, qui avait rejoint

le Team de Cruz sur le tard, et surtout Benoît Schwarz, déjà présent au début de l'aventure en 2010. Les deux nouveaux sont Yannick Schwaller, le skip, et Pablo Lachat.

Ce dernier est un « des meilleurs balayeurs au monde », loue Peter de Cruz, aujourd'hui également consultant à la RTS. Quand il pèse de tout son poids sur le balai du haut de ses 1m96, il parvient à faire "curler" les pierres comme personne. Pour mieux diriger l'équipe vers une médaille aux JO 2026 de Milan/Cortina ? 🍂

## PATINAGE Alisson au Pays des merveilles

Sous l'impulsion d'Alisson Perticheto, jeune entraîneuse et ex-championne internationale, le gala du Club des patineurs Trois-Chêne a connu un joli succès. L'occasion pour les patineuses en herbe du club de montrer leur talent et pour le public de mieux découvrir ce sport fascinant.

ALISSON PERTICHETO A MONTÉ UN magnifique spectacle sur le thème d'Alice au Pays des merveilles, en concevant l'ensemble des éléments du gala, du choix musical à la chorégraphie en passant par les costumes, avec l'aide de deux monitrices, Milena Fouchault et Laura Beulay. En voyant patiner Alisson, l'étoile de ce show, on se dit que la jeune femme âgée de 25 ans a arrêté trop tôt la compétition. Talent précoce, elle a représenté la Suisse et les Philippines lors de nombreuses grandes compétitions, notamment les Championnats



du monde 2015 à Shanghai (sous les couleurs philippines, 34<sup>e</sup> place). Aujourd'hui retirée du haut niveau, elle se fait plaisir, comme lors de ce gala où la fluidité de son patinage et sa sensibilité artistique ont séduit le public de Sous-Moulin.

Sous son aile, Maya Haller, Alice Khaltayev et Tania Burnand, patineuses en devenir du club chênôis, ont également pu dévoiler leur maîtrise au public. Ce dernier a aussi eu le loisir d'applaudir les arabesques d'une équipe de patinage synchronisée du Val d'Aoste.

Des dizaines d'enfants s'entraînent régulièrement au club, parmi lesquels – ou plutôt lesquelles, car il y a très peu de garçons – se trouvent peut-être de futures étoiles de la glace. En attendant, Alisson Perticheto s'épanouit comme coach et fait grandir ses jeunes pousses, Maya, Alice et Tania, que le grand public, qui sait, pourrait être amené un jour à admirer. 🍂

# Gorgoni en osmose avec le public

Les 9 et 10 février derniers, Joseph Gorgoni est venu présenter son spectacle *Transplanté*, en avant-première au Point Favre. Il y raconte comment il a frôlé la mort, à plusieurs reprises, avec sensibilité, finesse et bien sûr, beaucoup d'humour. Rencontre.

Pour commencer, pouvez-vous nous expliquer comment l'idée de ce spectacle a-t-elle germé? Est-ce que cela s'est imposé comme une évidence, ou au contraire avez-vous hésité à aborder un thème aussi grave et personnel?

**Joseph Gorgoni:** En sortant de l'hôpital, après ma transplantation pulmonaire – donc avant tout ce qu'il y a eu après! –, j'étais allé voir Pierre Naftule (qui était encore vivant), et je lui avais dit: « J'ai envie de raconter cette expérience si intense, et je pense qu'on peut en faire un truc rigolo ». L'idée est venue assez rapidement, et par la suite – avec ce qui a continué de m'arriver! – ça a été une forme de moteur. Je me suis dit: « faut pas que je meure, faut que je raconte! » C'était presque une démarche nécessaire – j'exerce un métier où si ça n'est pas nécessaire, je crois qu'il faut faire autre chose.

Comment vous êtes-vous préparé pour ce spectacle-là? Avez-vous travaillé de la même manière que d'habitude? Et si non, qu'est-ce qui a différé?

Quand je fais un spectacle, je suis toujours bourré d'appréhension; je ne sais jamais si ça va plaire aux gens ou non. Cette fois, la différence, c'est que j'ai écrit seul, car d'habitude on a toujours écrit à quatre mains, avec Pierre Naftule. Il m'a aidé un peu au début, mais après il n'était plus capable, car il était trop mal en point... Et puis, la vie continue, et je me suis mis à travailler avec de nouvelles personnes, des gens plus jeunes. Mais sinon, la manière de bosser est toujours un peu la même: j'écris des bêtises, et puis après j'ai besoin de quelqu'un qui me canalise – parce que là, j'ai écrit de quoi sortir un livre (qui va sans doute se faire, d'ailleurs!). Donc pour ce spectacle, j'ai travaillé de la même manière, mais complètement différemment (rires)!

Quand dans le spectacle, vous dites de vous-même « quelle tapette! », est-ce une manière de rire d'expériences qui ont pu vous blesser par le passé?

Bien sûr, c'est une défense. Je suis né en 1966, et l'homosexualité, à cette époque, n'était pas aussi bien acceptée qu'aujourd'hui – même si, encore aujourd'hui, il y a beaucoup de problèmes liés à l'homophobie. À l'école, par exemple, on m'emmerdait tout le temps, et dans ces cas-là soit on se laisse aller, soit on se construit une carapace, ce que j'ai fait. Avec mes copains, on se traite de « tapette » entre nous, alors qu'on n'a pas du



tout envie de se faire traiter de ça dans la rue. L'humour est toujours une défense, je crois. Peut-être aussi que le fait d'être gay me permet de parler de l'homosexualité sans problème; ça me dédouane, en quelque sorte. J'aimerais bien qu'on puisse rire avec tout le monde, sans exclure.

Et puis rire, c'est ce qui me sauve. Je crois que le rire sauve de tout, à peu près; ça aide à envisager la vie un peu plus... facilement. J'ai été confronté à la mort assez tôt, dans les années 80, en raison du SIDA; je viens d'un milieu où beaucoup de gens en sont morts, et si on ne prend pas un peu de recul, on devient fou. Donc le rire, c'est mon moteur. Dans ce spectacle-là, *Transplanté*, je n'ai pas l'impression de jouer. Alors bien sûr, c'est écrit, c'est répété, mais toutes ces choses-là, je les dis dans la vie. C'est ma manière de voir les choses et de rigoler tout le temps – enfin, de prendre du recul, en tout cas...

Vous confiez au public détester les locutions toute faites et les lieux communs, tels que « croquer la vie à pleines dents », alors je redoute que ma question vous paraisse un peu cliché, voire naïve, mais diriez-vous que ce spectacle est une forme d'ode à la vie? Oui, je crois qu'on peut dire ça! Après c'est la manière de le dire; vous, vous le dites très bien, ça va, mais il y a des gens qui prennent ça comme des formules toutes faites, qui vont par exemple s'acheter des boules de Berlin et qui disent: « elle est pas belle, la vie? », et ça, ça me rend fou! Quand les gens disent tous la même chose, ça m'agace – même si ça m'arrive à moi aussi.

Dans ce spectacle, j'ai l'impression qu'il y a une dimension supplémentaire, parce que tout le monde a été malade ou connaît quelqu'un qui l'a

été, donc ça parle aux gens. Et pour ceux qui sont malades, j'espère que ça leur donne de l'espoir, ainsi que l'envie de se battre et de rigoler. Si je peux amener ça aux gens, c'est génial et ça me touche vraiment beaucoup. Lorsqu'« [on a] été », comme vous, « tellement malade », ce n'est pas seulement le corps qui se trouve impacté, mais aussi, bien sûr, l'esprit; il y a les cicatrices qu'on voit et celles qui sont invisibles. Est-ce que raconter votre expérience sur scène est un moyen d'intégrer, de digérer ce que vous avez vécu – notamment dans sa dimension traumatique – et de vous réapproprier votre histoire?

Alors ce n'est pas une thérapie, mais forcément, il y a une dimension cathartique; forcément, ça m'aide; forcément, ça me fait du bien – parce que c'est mon métier, c'est ma manière d'exprimer les choses. Comme j'ai décidé de faire un spectacle sur ce qui m'est arrivé, il faut que je raconte tout (même s'il y a évidemment des choses que je ne dis pas, car elles sont trop intimes). Quand on est malade, tout ce qui se passe dans la tête est très important, et j'ai eu de l'aide de psychiatres et d'hypothérapeutes, notamment. Mais je n'en ai pas eu besoin longtemps, car ça, c'est ma force. J'ai la chance d'être très entouré, d'avoir ce projet, d'avoir un métier que j'aime, et de ne pas avoir de problèmes d'argent – mais tout le monde n'a pas cette chance-là. Mon métier me permet d'extérioriser les choses, mais ce n'est pas non plus médical. Le public paie pour venir voir un spectacle, pas une psychothérapie (rires)!

D'après ma mère, qui est médecin (et avec qui je suis allée voir le spectacle), « les gens ne se rendent pas compte » de tout ce que vous avez traversé – ce

qui est probablement vrai. Pourtant, il me semble que l'expérience que chacun et chacune développe – directement ou indirectement –, autour de la maladie somatique ou psychique, des séjours à l'hôpital, du vieillissement, ou de l'angoisse de mort, notamment, contribue à permettre de s'identifier à votre vécu. Qu'en pensez-vous?

Que les gens ne se rendent pas compte, tant mieux; il n'y a absolument aucun intérêt à vivre ce que j'ai vécu, car c'est d'une telle violence! Tomber malade ne comporte aucun intérêt, même si on peut en faire quelque chose. Mais je pense qu'effectivement, de la même manière que Marie-Thérèse qui dit des horreurs, ça les ramène à eux; c'est une sorte de miroir. Il y a une identification possible, et c'est probablement pour ça que le spectacle marche aussi bien. Je suis énormément porté par l'affection du public. Ça m'aide beaucoup, car depuis ma transplantation, je suis un patient perpétuel. La médecine fait maintenant partie de ma vie, au quotidien – mais vive la médecine, cela dit!

En 2021, deux lois importantes ont été votées par une majorité de la population suisse: le consentement présumé du don d'organes, et la légalisation du mariage homosexuel. Est-ce que vous auriez envie de vous exprimer à ce sujet?

Deux très bonnes nouvelles! Qu'est-ce que je peux dire de plus? Il était temps! C'est bien, c'est la preuve qu'on vit dans un pays formidable, parce que c'est le peuple qui a voté, et c'est la preuve de son ouverture d'esprit. Si on m'avait dit ça il y a quarante ans, je n'y aurais pas cru... Vous avez été en résidence pendant une dizaine de jours au Point Favre, avant de présenter, durant deux soirées, une version en rodage de votre spectacle. Que pouvez-vous nous raconter de cette expérience?

J'étais très nerveux, parce que je suis très traqueur de nature. Et là, comme c'était la première fois que je parlais de tout cette expérience sur scène, j'avais très peur de ne pas parvenir à le dire, car j'étais encore très ému. C'est un luxe et une chance incroyables d'avoir eu une salle, d'avoir des gens qui sont venus et qui ont accepté d'être le public "test", et ça nous a beaucoup rassurés. On a été super bien reçu, c'était formidable, et il y a eu une très belle osmose avec le public.

PROPOS RECUEILLIS PAR ELISE GRESSOT

Exposition au Nouveau Vallon

# Le bol, le décor, l'or

Catherine Delécraz-Yakovlev, diplômée des Beaux-Arts et des Arts Décoratifs de Genève, enseignante en Arts visuels au DIP, propose une exposition sur le bol en porcelaine.

**LA CÉRAMIQUE EST UNE RENCONTRE** avec un objet. Le tenir, le toucher, le voir en équilibre. Récipient contenant en creux les vagues de l'âme, accueillant le cours de l'eau et le souffle de l'air. Exercices de lavis sur papier préparent le travail de la terre puis l'objet façonné à la main. Argile blanche, décor bleu et rehauts d'or. Le Kinsugi, art ancestral consiste à réparer avec de l'or, sillons inoxydables, les brisures de la porcelaine... les blessures de l'âme. Quelques fleurs, des œillets

bleus s'épanouissent avec grâce dans une danse. Leur mouvement, entre l'air et l'eau, est-ce dans le ciel? Est-ce dans l'eau? « Cieux ou fonds marins, mon cœur balance ».

+ d'infos

Espace Nouveau Vallon

Route du Vallon 8

1224 Chêne-Bougeries

Du 16 au 18 juin

Vernissage : vendredi 16 juin à 18h



Catherine Delécraz présente dans l'exposition « Le bol, le décor, l'or » les vagues de l'âme, le souffle de l'air

## Le bol, le décor, l'or

Exposition de porcelaine

16 au 18 juin 2023 14h à 18h

Vernissage vendredi 16 juin à 18h

Espace Nouveau Vallon

rue du Vallon 8 - 1224 Chêne-Bougeries

Catherine Delécraz-Yakovlev

catherine.delecraz@bluewin.ch



*Toutes les plumes mènent à Chêne*

## Chanceuse, sincère et imparfaite : La compagnie de Liliane Roskopf

Le dernier livre de l'auteure chenoise Liliane Roskopf, publié aux Éditions Slatkine, embarque le lecteur à la découverte de la compagnie, un groupe d'amis qui traverse le temps. Cinquante ans d'amitié genevoise se déroulent à travers les pages.

### «À l'abri de tout»

Ils sont dix-sept : Adam, Axelle, Fabienne, Isabelle, Jackie, Jeanne, Jet, Karin, Lil, Lison, Luc, Maud, Michel, Nadia, Pierre, Robert et Tom. Ils fêtent leur entrée dans la trentaine en 1973, installés en terrasse. Universitaires, médecins ou littéraires, ils ont des valeurs fortes et des idéaux égalitaires. La narratrice, qui ne se nomme pas mais présente de nombreux points communs avec Lil, se plonge dans ses souvenirs avec tendresse et autodérision. Engagés en paroles mais peu en actes, les membres de la compagnie vont naviguer entre les années 70 et aujourd'hui, entre convictions sincères et contradictions humaines. Féministes et jeunes mères, fervents défenseurs de la gauche et héritiers bourgeois, embauchés dans leur domaine immédiatement après leurs études, ils sont selon elle la « génération des chanceux, les boomers genevois », qui ont trouvé leur voie « avant de l'avoir cherchée ».

### L'ère de l'abondance

Les années passent et le groupe d'amis se maintient. La narratrice tente de



saisir ceux qu'ils étaient à chaque étape, mais doute parfois, comme lorsqu'elle vérifie sur Internet l'intrigue d'un spectacle vu des années en arrière et qui ne correspond pas à ses souvenirs. Ils avancent dans la trentaine, voyagent en 2CV, puis en avion, lisent, deviennent parents, font face aux premiers obstacles du monde professionnel, certains de-

viennent propriétaires. « Nous n'y avons pas grand mérite, la chance a déterminé nos destins », écrit la narratrice avec le recul des années, reconnaissante et lucide. À 40 ans, ils entrent dans « l'ère de l'abondance », mais entre les noces d'étain et de cristal, les relations amoureuses se compliquent. La compagnie reste, mais chacun a sa « compagnie bis », comme le Club Alpin Académique Genevois. Ils sont des « urbains montagnards » et vadrouillent entre les avantages de la ville et de la montagne. Les personnalités évoluent, à l'image de Genève. Les descriptions du lieu, de son atmosphère et de sa population dressent un tableau précis de ce canton, campagnard et modeste à la naissance des protagonistes, urbain et international aujourd'hui.

### La fin du siècle

À 50 ans, les carrières sont à leur apogée, les plus grands des enfants partent de la maison et Lil fait le point : « l'amitié aura tenu une grande place dans notre vie ». Le XXI<sup>e</sup> siècle apporte son lot de chamboulements,

comme la révolution technologique adoptée par certains et décriée par d'autres. Lil, enseignante puis journaliste, écrit des articles sur Wikipédia, qu'elle considère comme l'un des trésors que la technologie a apportés à l'humanité. Puis vient la soixantaine, la retraite que chacun vit à sa façon. À 70 ans, ils sont restés amis, mais ne sont peut-être plus aussi proches. Les discussions tournent autour des tracas du quotidien, des bains montagnards, mais ils ne parlent plus vraiment d'eux-mêmes. Et certains s'en vont. Une belle histoire intergénérationnelle, à la découverte du passé pour les plus jeunes lecteurs et à la rencontre de leurs souvenirs pour ceux qui ont vécu ces années genevoises.

KELLY SCHERRER

+ d'infos

ROSKOPF Liliane

La compagnie

Éditions Slatkine

Genève, 2023



*Toutes les plumes mènent à Chêne*

## Journaliste, enseignante et chênnoise aux multiples facettes

Elevée à Chêne-Bourg, Liliane Roussy a voyagé, vécu en Italie, à Carouge, puis est revenue dans la commune de son enfance avec son mari, dans la maison de ce dernier où elle habite encore aujourd'hui. Si ce nom ne vous est pas étranger, Chère Lectrice et Cher Lecteur, c'est parce que Liliane Roussy a collaboré avec le journal *Le Chênnois* de 1993 à décembre 2022.



### Enseigner une passion

Liliane Roussy comprend très tôt que les lettres lui sont plus agréables que les chiffres. Déjà à l'aise avec la lecture et l'écriture lorsqu'elle entre à l'école primaire, elle s'engage ensuite dans des études littéraires à l'Université de Genève. Elle partage pendant trente ans sa passion de la littérature avec plusieurs générations d'élèves

du cycle d'orientation, dont celui de la Gradelle. Chargée des cours de critique de l'information et de français, elle a une préférence pour les seconds. Faire découvrir des auteurs inconnus à des adolescents et s'apercevoir qu'elle leur a finalement donné le goût de la littérature en les interrogeant à la rentrée sur leurs lectures des vacances, c'est ce que Liliane Roussy a adoré dans ce métier.

### Une lectrice exploratrice

Elle n'a pas uniquement partagé ses connaissances et son enthousiasme pour les livres avec ses élèves, mais a travaillé pour de nombreux journaux, notamment en tant que critique littéraire. Recevant de hautes piles de livres, elle s'appliquait à les lire, puis à faire des retours des ouvrages qui lui avaient plu. « Je n'ai jamais écrit de critique de livres inintéressants, mieux vaut ne rien en dire que d'en

dire du mal », explique-t-elle. Ouverte à tous les genres, elle a moins d'attrait pour les romans à l'eau de rose, qui sont pour elle synonymes de « d'ennui à coup sûr ». D'ailleurs, les éditeurs l'ont vite comprise et ne lui en envoyaient pas. Ses amis lecteurs étaient gâtés, puisque Liliane Roussy leur donnait ses nombreuses dernières lectures en date : « mes amis m'aimaient beaucoup », s'amuse-t-elle. Elle aime aujourd'hui les livres de voyage, qu'elle compare à ses propres expériences autour du globe et aux images marquantes qu'elle en a retenues. Parmi toutes ses lectures, Liliane Roussy ne parvient pas à distinguer une œuvre ou un auteur favori, « il y en a trop d'intéressants ».

### Écrire pour partager

Liliane Roussy a beaucoup lu, mais aussi beaucoup écrit : des pièces de théâtre et de nombreux articles pour

différents journaux, comme *Femina*. Elle apprécie les diverses facettes du journalisme, les rencontres avec des gens intéressants, célèbres ou non. Si elle écrit des critiques littéraires, elle explore aussi différents sujets, parfois difficiles, comme les interviews qu'elle a par exemple menées dans des prisons. Rédactrice au journal *Le Chênnois* pendant près de trente ans, elle a garni les pages du journal de sa rubrique littéraire *Mille feuilles*, puis de ses billets d'humeur *Sornettes* et *Fariboles* et de ses dernières découvertes culinaires avec les recettes de *Sucré Salé*.

Un grand merci à Liliane Roussy pour ses enrichissantes contributions, de la part de toute la rédaction du journal *Le Chênnois* et des lecteurs des Trois-Chêne! 🌿

K.S.

## Coups de cœur du bibliobus pour les petits!

Par Elsa Carloni, bibliothécaire jeunesse



Mon petit yoga musical: yoga et relaxation pour les enfants

V. Fruchard-Rivoiron, P. Roger  
Didier jeunesse, 2022

Livre – documentaire dès 3 ans  
Magnifique album grand format pour faire découvrir le yoga aux enfants. Chacune des 17 séances invite à mimer un animal et permet ainsi de se détendre ou de découvrir des postures de yoga. Certaines sont calmes et relaxantes, d'autres plus physiques et engagées.

Le livre est accompagné d'un CD et d'un QR code pour suivre les séances. Et en bonus, la musique qui accompagne l'ensemble permet de découvrir des standards de la musique classique.

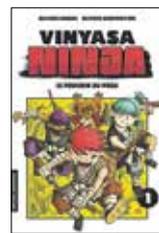
A pratiquer en famille sans modération!



Le yoga des petits lapins

E. A. Davison,  
illustrations D. Allwright  
Père Castor-Flammarion, 2022  
Livre – album dès 4 ans

Yo-Yo, petite lapine turbulente, mais très attachante, ne parvient pas à se concentrer. Un jour, elle se perd dans la forêt. Les postures et méthodes de respiration du yoga apprises pendant les cours de Grand-Père Lapin, vont l'aider à garder son calme et à gérer cette situation au mieux. Apprendre à utiliser les techniques de base du yoga peut aider les petits lapins un peu trop agités à mieux canaliser leur énergie et focaliser leur attention.



Vinyasa Ninja 1 :  
Le pouvoir du yoga

O. Hamel,  
illustrations O. Carpentier  
Presses Aventure, 2021

Livre – manga dès 7 ans  
Vinya, Ashta et Kunda, ninjas en formation, suivent un apprentissage important pour apprendre à gérer leurs émotions et révéler des pouvoirs insoupçonnés.

Entre le manga et le guide de yoga, ce livre inclassable est une ressource pleine d'astuces pour trouver le calme et gérer son anxiété. Le style manga le rend accessible aux enfants et aux jeunes attirés par ce format et lui confère également une grande originalité.



50 activités sans écran!  
Pour être zen

V. Anderson, illustrations  
C. Lallemand et S. Monnier  
Fleurus, 2021

Livre – documentaire dès 8 ans  
Méditation, relaxation, calligraphie, activités créatives: ce livre est une mine d'idées pour s'occuper calmement autrement qu'avec des écrans. A travers ses 50 propositions, vous en trouverez forcément une pour aider votre enfant à se détacher des téléphones, tablettes, ordinateurs, etc. Un guide bien pratique pour choisir son activité en fonction des émotions (confusion, colère, tristesse, fatigue, stress, etc.) est également disponible à la fin du livre. 🌿

# TOUR du CANTON

## GENÈVE

Dimanche 27 août  
Tous à vélo !

Inscrivez-vous à la 11<sup>e</sup> édition  
du Tour du canton de Genève à vélo !

Seul, en famille ou entre amis,  
choisissez votre parcours entre :

- Or (133 km) ou Argent (83 km)  
pour les cyclistes entraînés  
ou en quête de défis.
- La Cantonade (38 km) ou le P'tit Tour (19 km)  
adaptés à tous les niveaux  
et accessibles à vélo électrique.

Information et inscription :

022 735 46 53

Quai Gustave-Ador 2, 1207 Genève

[www.tourducanton.ch](http://www.tourducanton.ch)



ARGENT - 83 km

OR - 133 km

CANTONADE - 38 km

PTIT TOUR - 19 km

Un événement organisé en partenariat avec

